

The Knights of Columbus will be selling shamrocks prior to both Divine Liturgies on Sunday, March 15, 2020. All proceeds will be donated to support Saint Patrick's Home of Ottawa. It is a long-term care facility open to anyone in our community as a Catholic organization inspired by Christ's ministry and the legacy of the Grey Sisters of the Immaculate Conception.

Assistant Pastor: Fr. Joachim Kovalchuk, osbm
Pastoral Visits : Fr. Zenon Hentosz 260-3967

Parish Council Members

President: Fr. Ireneus Prystajewy, osbm
Chair: Mary Romanow
Secretary: Paul Kozak
Treasurer: Mike Pawlowsky
 Isaac Comeau
 Landon Coleman
 Jerry Jaworski
 Rocco Kwiatkowski
 Mary Lysyk
 Cornell Popyk
 Ron Sorobey
 Sally Tchorewski

Ukrainian Catholic Women's League of Canada:
 Branch President: Mary March

Knights of Columbus, St. Vladimir Council 9557:
 Grand Knight: Bohdan Tomiuk

Weekly bulletin sponsored by:

MERIVALE CHIROPRACTIC & MASSAGE CLINIC

Drs. Tatyana & Leo Lachowich

460 West Hunt Club Rd., Ottawa, ON, K2E 0B8

Tel: 613-226-8142 www.merivalechiro.com

Український Католицький Собор св. Івана Хрестителя

BICH3K - BULLETIN

St. John the Baptist Ukrainian Catholic Shrine

952 Green Valley Crescent - Ottawa, Ontario K2C 3K7



Парох: о. Іриней Пристасцький, ЧСВВ

Pastor: Fr. Ireneus Prystajewy, OSBM

Parish Office: 613-723-1673

Cell Phone: 780-983-4895

Fax: 613-723-9879

Parish Hall: 613-723-1373

E-mail: pastor-stjb-shrine@bellnet.ca

Web site: www.st-john-baptist-shrine.ca

08 Березня

2020

March 08

Юліянський календар

1-ша Неділя вел. посту

Апостол: Євр. 11:24-26, 32-40;
12:1-2

Євангелія: Св. Йоана 1:43-51

Julian calendar

Sunday of Orthodoxy

Epistle: Heb. 11:24-26, 32-40;
12:1-2

Gospel: St. John 1:43-51

Григоріянський календар

2-га Неділя вел. Посту

Апостол: Євр. 1:10-2:3

Євангелія: Св. Марка 2:1-12

Gregorian calendar

2nd Sunday of Lent

Epistle: Heb. 1:10-2:3

Gospel: St. Mark 2:1-12

Порядок Недільних Святих Літургій

9:15 (Юліянський календар) – Українська св. Літургія

11:30 (Григоріянський календар) – Англійська св. Літургія

Sunday Divine Liturgy Schedule:

9:15 (Julian calendar) – Ukrainian Divine Liturgy

11:30 (Gregorian calendar) – English Divine Liturgy

Свята – вечером 7:00 p.m. – Holy Days

Інші дні – рано 7:00 a.m. – Other Days

Baptisms: By appointment

Marriages: By appointment, at least six months in advance

Note: Marriage preparation course is required

Funerals: By arrangement



VESPERS: Every Saturday, 6:00 p.m. (In English)

MATINS (Utrenia): Every Sunday, 10:45 a.m.

ОГОЛОШЕННЯ

ANNOUNCEMENTS

The charitable receipts for donations to the parish for the year 2019 that were not picked up last Sunday have been mailed out. The only exceptions were a few where the address information was missing.

Посвідки пожертв на парафію на 2019 рік вже не знаходяться у притворі. Вони були вислані поштою кілька днів тому тим котрі не підіймали їх минулого тижня.

Річні парафіяльні збори відбуватимуть неділю, 22-го березня. Буде одна двомовна служба божа того дня о 10-ої години рано. Опісля короткий обід і тоді збори.

The parish Annual General Meeting will take place Sunday, March 22. There will be one, bilingual divine liturgy that morning, starting at 10am. A quick lunch will follow, and after that, the AGM.

ЗУСТРІЧ ЛУЮЖК - Сходина відбуватимуть в наступну неділю, 15-го березня, о 10:30 - ої години.
- Перед-великодний ярмарок відбудеться в суботу, 4-го квітня від 11-ої до 14-ої години.

Women's League Meeting - to take place next Sunday, March 15, at 10:30AM.
- The Easter Bazaar will take place Saturday, April 4th from 11am to 2pm.

З нагоди ведикого посту, **відправи сорокоусти за померших** відбуватимуть кожної суботи о 9:30 рано, за винятком 28-го

березня коли буде парафіяльна великопосна місія. Того ж дня, служба божа почнеться о 10-ої годині.

During the Lenten season, the Sorokousty services for the dead will be celebrated every Saturday at 9:30am with the exception of March 28, when day 2 of the Ukrainian part of the parish mission will take place, starting at 10am.

Українськомовна частина парафіяльної великопосної місії відбудеться 26-го березня о 19:00 години молебнем. і 27-го березня о 9:00 години службу божою. Теми місії: покора. гордість і марна слава.

*** Please note the change in times for March 25 and 27 * -> The Parish Lenten Mission for this year** will take

place March 25, 26, 27 and 28. It starts with a 5:30PM vesperal divine liturgy on Wednesday, March 25, the feast of the Annunciation, a holy day of obligation when everyone who celebrates on the Gregorian Calendar is obliged to come to church as if it were a Sunday. It will continue on Thursday, March 26 with a moleben at 7PM, Friday, March 27 with the Liturgy of the Presanctified Gifts at 6PM, and Saturday, March 28 with a divine liturgy at 10:00AM. March 25 and 27 will be conducted in English, while March 26 and 28 will be conducted in Ukrainian

Fr. Ireneus will be absent on 3 Sundays in March. March 8, he will be visiting St. Michael parish in Kingston and then going to Bishop Stephen's appreciation banquet in Mississauga. March 13 to 17 he will be going to Vancouver to conduct a mission there, and March 29 he will be substituting for Fr. Roman Rytsar in Kingston.

The liturgy of the presanctified gifts will be celebrated most Wednesdays in Lent at 5:30pm, followed by a snack in the church hall. Come and participate in this unusual and very reverent example of Eucharistic devotion in the Eastern Church. It will also be celebrated on the Fridays March 20 and 27.